

5.8.7. Методология и технология профессионального образования

ОПЫТ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ДОКУМЕНТАЛЬНЫХ
И ХУДОЖЕСТВЕННЫХ ФИЛЬМОВ В ПРАКТИКЕ
ПРЕПОДАВАНИЯ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА
В ВЫСШЕЙ ШКОЛЕ: лингвистический
и дидактический аспекты

Е.С. Пешехонова

Аннотация. В статье представлен опыт обучения и воспитания будущих учителей средствами кинопедагогике, которая рассматривается как современный эффективный подход к формированию языковой и социальной личности учителя иностранного языка, осуществляемому в Институте иностранных языков Московского педагогического государственного университета в рамках интеграции в обучение «Ядра высшего педагогического образования» ФГОС и ФОП общего образования. Результатом многолетней традиции обучения студентов на материале аутентичных документальных и художественных фильмов стало опубликованное преподавателями кафедры фонетики и лексики английского языка имени В.Д. Аракина учебное пособие «Практика речи: All Eyes on the Screen! Topical Issues of Modern Life» (2025). В статье описывается структура и содержание пособия, состоящего из пяти разделов («Образование в Великобритании», «Проблемы воспитания в современном мире», «Британское искусство», «Защита окружающей среды», «Современный кинематограф»), раскрываются критерии отбора дидактического материала, на примере кинофильма «To Sir, with Love», подробно рассматривается модель построения заданий к фильму. Подчеркивается, что осмысленный просмотр аутентичного фильма направлен как на совершенствование речевых навыков и фоновых знаний студентов, так и на развитие критического мышления и формирование ценностей и эмоционального интеллекта.

Ключевые слова: педагогическое образование, формирование языковой и социальной личности учителя иностранного языка, кинопедагогика, аутентичные фильмы, практика устной и письменной речи (английский язык)

Для цитирования: Пешехонова Е.С. Опыт использования документальных и художественных фильмов в практике преподавания иностранного языка в высшей школе: лингвистический и дидактический аспекты // Преподаватель XXI век. 2026. № 3. Часть 1. С. 39–45. DOI: 10.31862/2073-9613-2026-3-39-45

© Пешехонова Е.С., 2026



Контент доступен по лицензии Creative Commons Attribution 4.0 International License
The content is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License

EXPERIENCE OF USING DOCUMENTARY AND FEATURE FILMS IN TEACHING FOREIGN LANGUAGES AT UNIVERSITY: Linguistic and Didactic Aspects

E.S. Peshekhonova

Abstract. *The article presents the results of future teachers' professional training and character education by means of cinema pedagogy, which is viewed as a modern effective approach to the language and social personality development of a foreign language teacher, that is implemented at the Institute of Foreign Languages of Moscow Pedagogical State University in the course of integrating the Core of Higher Pedagogical Education of the Federal State Educational Standard and the Federal Educational Standard of General Education into the content of training. As an outcome of the long-lasting tradition of studying English through watching authentic documentary and feature films a training manual "Practice of Speech: All Eyes on the Screen! Topical Issues of Modern Life" (2025) was published by the teaching staff members of the English Phonetics and Lexicology Department named after V.D. Arakin. The article describes the structure and the contents of the teaching manual, which consists of five sections ("Education in Great Britain", "Problematic Issues of Upbringing in the Modern World", "British Art", "Environmental Protection", "Modern Cinema"), identifies the criteria for selecting didactic materials, gives an outline of the tasks sequence, taking the film "To Sir, with Love", as a sample. It is highlighted that supervised authentic film watching is aimed at both improving students' language skills and background knowledge and critical thinking development and values and emotional intelligence formation.*

Keywords: *pedagogical education, formation of the linguistic and social personality of a foreign language teacher, cinema pedagogics, authentic films, Practice of Oral and Written Speech (the English Language)*

40

Cite as: Peshekhonova E.S. Experience of Using Documentary and Feature Films in Teaching Foreign Languages at University: Linguistic and Didactic Aspects. *Prepodavatel XXI vek. Russian Journal of Education*. 2026, No. 3, part 1, pp. 39–45. DOI: 10.31862/2073-9613-2026-3-39-45

В настоящее время в Институте иностранных языков Московского педагогического государственного университета ведется активная деятельность по «разработке инновационной системы методической подготовки учителя иностранного языка в условиях реализации личностно-ориентированного и профессионально-деятельностного подходов» [1, с. 82]. Как отмечается в программной статье Е.Ю. Лазаревой об интеграции «ядра высшего педагогического образования» ФГОС и ФОП общего образования в содержание обучения будущих педагогов, «направленность цели методической подготовки учителя смещается на личность учителя-профессионала, его ценности, личностные качества, способности, умения, методическое мировоззрение как основу для решения профессиональных задач» [1, с. 83], что, в свою очередь, требует новых, современных подходов к формированию языковой и социаль-

ной личности учителя иностранного языка, среди которых весьма перспективной представляется развитие кинопедагогики.

Различные средства кинематографа могут стать эффективным инструментом профессионально-личностного развития студентов, поскольку наряду с совершенствованием языковых навыков обучающихся осмысленный просмотр кинофильмов также способствует развитию критического мышления, формированию ценностей, эмоционального интеллекта, расширению кругозора и повышению учебной мотивации [2], что учитывается в практике преподавания в Институте иностранных языков МПГУ. Цель настоящей статьи — поделиться опытом и результатами многолетней работы по организации изучения фильмов на английском языке на кафедре фонетики и лексики английского языка имени В.Д. Аракина.

Длительная традиция обращения к лингводидактическому потенциалу аутентичных художественных и документальных фильмов легла в основу создания преподавателями кафедры фонетики и лексики английского языка имени В.Д. Аракина учебного пособия «Практика речи: All Eyes on the Screen! Topical Issues of Modern Life» [3], написанного для обучения студентов 3-го курса по направлению подготовки «Педагогическое образование». Как видно из названия пособия, оно создано с ориентацией на учебную программу и служит дополнением к курсу «Практика устной и письменной речи (английский язык)».

Пособие состоит из пяти разделов по темам, соответствующим базовой программе данной дисциплины: «Образование в Великобритании», «Проблемы воспитания в современном мире», «Британское искусство», «Защита окружающей среды», «Современный кинематограф» и приложения с дополнительными материалами по каждой теме. Каждый раздел включает в себя систему заданий к двум кинематографическим произведениям по вышеуказанным темам: документальному фильму и художественному фильму.

Остановимся на принципах отбора дидактических материалов для пособия. Наиболее подробно критерии отбора художественных фильмов освещаются в диссертации Е.Б. Фрайфельд [4]. Опираясь на предложенные автором критерии отбора, мы выделим наиболее значимые для нашей работы: эстетический (художественная ценность фильмов), терминологический (соответствие учебной программе и насыщенность соответствующей тематической лексикой), профессионально-этический (воспитательный потенциал фильма как инструмент развития высоких профессиональных и личностных качеств обучающегося), профессионально-инструментальный (связь кинопроизведения с профессиональным полем деятельности будущего педагога). Таким образом, все кинопроизведения, отобранные для пособия с учетом этих критериев, обладают высокой информационной ценностью в лексическом, историческом, страноведческом, культурном и воспитательном плане.

При создании пособия учитывались общепринятые этапы обучения с помощью аутентичных кинофильмов: предпросмотровый этап, просмотр фильма и послепросмотровый этап.

Залогом успешной работы с кинофильмом является, как известно, предпросмотровый этап. Рассмотрим систему предпросмотровых заданий пособия на примере работы с художественным фильмом «To Sir, with Love» (1967), снятом по одноименному роману Ю.Э.Р. Брейтуэйта. Отрывок из романа входит в базовую учебную программу

дисциплины, что наряду с высокой терминологической насыщенностью, интересным историческим контекстом, любопытными кинематографическими приемами и возможностью обсуждения актуальных проблем преподавания и стало обоснованием его включения в список изучаемых в пособии фильмов.

Задания к каждому фильму предваряются аннотацией, содержащей краткие сведения о сюжете фильма и его актерском составе. Далее предлагается ознакомиться с важными для понимания фильма культурно-значимыми лексическими единицами, среди которых могут быть известные личности, географические локации и т. п. (*Fred Astair, the Victoria and Albert Museum*), а также некоторые лингвистические явления, как, например, *patois* (термин, близкий по значению к термину «диалект»), что позволяет расширить кругозор студентов как в области страноведения, так и языкознания. Вторым заданием идет список ключевых понятий с акцентом на специальную лексику из сферы образования, например: *slow learner, play truant, to major in*, запоминание которых достигается через переводные упражнения, основанные на изучаемом кинотексте, который представляет собой как перевод с английского языка на русский, так и с русского на английский, что способствует запоминанию ранее изученного вокабуляра по теме «Система образования в Великобритании» и его расширению. Особое внимание в пособии уделяется работе с богатым фразеологическим словарем английского языка (*a whipping boy, a lamb for slaughter, start from scratch*), активация которого осуществляется через упражнения на перифраз.

Последнее задание предпросмотрового этапа, как правило, выводит обучаемых непосредственно на сюжет фильма. Так, в данном случае студентам предлагается прочитать текст песни к фильму и на основе текста предсказать события и атмосферу фильма: «*Those schoolgirl days of telling tales and biting nails are gone But in my mind I know they will still live on and on But how do you thank someone who has taken you from crayons to perfume?*» [3, с. 15].

Интерес вызывают и задания, связанные с анализом визуального материала. Например, последнее предпросмотровое задание к фильму о кинематографе времен Второй мировой войны расширяет в том числе и исторические познания обучающихся и способствует их патриотическому воспитанию: «*Look at the British Propaganda Posters from World War Two. Group them according to the message sent to the public. Which ones do you find most/least effective? Find examples of Soviet Propaganda Posters relating to the Great Patriotic War. In which way are they similar to/different from the British ones?*» [3, с. 97]. Вообще, как отмечается в исследовании, посвященном воспитательному эффекту изучения фильма «Король говорит», осмысленный просмотр кинопроизведений помогает развивать «идеи ценностного отношения к своей стране, уважение к истории, культуре и традициям разных народов» [5, с. 200] и, более того, «может стать “мостиком” к анализу (в том числе и на английском языке) событий 1930–1940-х гг. в СССР и мире» [5, с. 205], что равно относится и к вышеупомянутому фильму о британских кинематографистах.

Также отметим, что подготовка заданий на этом этапе осуществляется во внеаудиторное время, проверка заданий — на занятии.

Перейдем к просмотровому этапу работы. Собственно просмотр фильма проходит во внеурочное время, с выполнением следующих заданий: упражнения на заполнение пробелов (с поминутными ссылками), фиксирование оригинала языкового фрагмента, данного на русском языке, упражнения на понимание того или иного эпизода, включая ответы типа *true/false* и развернутые ответы на вопросы. Задания составляются

с использованием новой тематической лексики, что способствует закреплению нового лексического материала: «*Comment on Mr Thackeray's change of viewing his students as crude and belligerent to realizing that they are unique individuals deserving respect and compassion*» [3, с. 19]. Наконец, кроме привлечения внимания студентов к оригинальным приемам кинематографической выразительности, фильм «*To Sir, with Love*» позволяет обсудить два очень важных для будущих учителей английского языка аспекта: систему образования в Великобритании на разных исторических этапах ее развития и языковое разнообразие речи персонажей фильма, некоторые из которых говорят на кокни, что также способствует построению межпредметных связей и помогает связать языковой материал фильма с теоретической подготовкой студентов по дисциплине «Лексикология английского языка»: «*The schoolkids use rhyming slang, or Cockney slang. How do they explain the essence of this phenomenon to Mr Thackeray? What examples of rhyming slang do they provide?*» [3, с. 19]. Примером задания, связанного с такой дисциплиной, как «Страноведение», может быть задание к художественному фильму «*Erin Brockovich*»: «*There is a popular belief that most Americans are personally responsible for the environment and it is up to them to keep this sphere of life under control. Does the film illustrate this statement? What other features of American lifestyle can you find in the film?*» [3, с. 81].

Послепросмотровый этап содержит задания, направленные на дальнейшее закрепление лексического материала фильма «*To Sir, with Love*», а также осмысление профессиональных проблем, затрагиваемых в фильме, в форме дискуссии, в ходе которой поднимаются такие вопросы, как: «*The human connection between teacher and student: how to build it? What are the peculiarities and problems of teaching students from disadvantaged and underprivileged backgrounds? Is it possible to learn to love and respect your students despite their shortcomings? Is there any significance in the equal partnership between teacher and students?*» [3, с. 19–20]. Студентам предлагается сравнить свое мнение о фильме с имеющимися в свободном доступе в Интернете рецензиями на него и написать свою краткую рецензию. Поскольку очень важным в обучении будущих педагогов является формирование «методического мышления» [1], на послепросмотровом этапе проводится обсуждение известных студентам англоязычных и русскоязычных фильмов, в которых поднимаются вопросы взаимоотношений учителей и учеников: «*This film is a variation on the theme of a new teacher winning the hearts of his unruly students. Compare this film to later films related to this topic. Do modern times introduce different ways of getting students' respect?*» [3, с. 20]. Подобные дискуссии дают возможность познакомить студентов с такими шедеврами советского кинематографа, как, например, фильм «Доживем до понедельника», и, как правило, заинтересовать их настолько, что они в дальнейшем, посмотрев кинофильмы об учителях, по собственному желанию инициируют обсуждение затронутых в них проблемах обучения и воспитания в школе. Завершающим компонентом работы является написание эссе, в котором обучающиеся могут выразить свое отношение к проблематике фильма: «*Write an argumentative essay (up to 1000 words) in which you will have to prove that teaching IS or IS NOT a rewarding profession or what makes a successful teacher. Use ideas and information provided in the feature film "To Sir, With Love" and in the advice video "How to become a teacher in England"*» [3, с. 21]. Таким образом, происходит как эффективное закрепление новой лексики и последующее ее использование в устной и письменной речи, так и развитие критического мышления и эмоционального интеллекта будущих учителей, имеющих возможность высказать свое собственное мнение и научиться аргументировать его.

Заметим, что в пособии предпринята попытка максимально связать выбранные кинофильмы с профессиональным полем деятельности обучающихся. Так, на после-просмотровом этапе работы с документальным фильмом «The World of Filmmaking» предлагается следующее задание: «*The job of a teacher is very often compared to that of a (film) director. Do you agree with that? Why (not)? What other jobs from the filmmaking can you compare the job of a teacher with and why? Give your reasons*» [3, с. 92]. Просмотр фильма «Educate the Heart», посвященного проблеме формирования ценностей и эмоционального интеллекта, предполагает написание эссе на тему, также актуальную для будущих учителей: «*Write a composition titled: "It is just as important to educate the heart as the mind?" Use the vocabulary you have learned from the film and interview*» [3, с. 26]. С равным вниманием авторы пособия отнеслись и к возможности изучения лингвистических особенностей речи персонажей, иллюстрирующих языковые явления, изучаемые студентами на теоретических дисциплинах: «*The characters' speech is very different in many ways, e.g. Turner himself uses Cockney sometimes. Provide the examples. What is the function of different accents shown in the film?*» [3, с. 52].

В целом, осмысленный просмотр предложенных фильмов значительно расширяет кругозор обучающихся благодаря как высокому уровню их информативности, так и заданиям, реализующим различные межпредметные связи, а также помогающим студентам найти параллели между британской и русской культурами: «*Are there any Russian painters whose subject matter, colour scheme, etc. remind you of works by Reynolds, Hogarth, Constable, Gainsborough or Turner?*» [3, с. 46]; «*Think about Soviet/Russian films dealing with the same problem, i.e. boosting the morale of the public/soldiers. What morale-boosting methods were used during the Great Patriotic War? How effective were they?*» [3, с. 103].

Важно заметить, что, несмотря на значительную трудоемкость выполняемых студентами заданий к фильмам, работа с фильмом воспринимается с энтузиазмом, и высокая мотивация обучающихся способствует эффективному запоминанию лексического материала и развитию продуктивных умений и в устной, и в письменной речи. Более того, студенты демонстрируют значительные успехи в овладении навыками неподготовленной речи, что представляется одной из основных методических целей этого пособия. Наконец, изучение кинофильмов позволяет интегрировать в процесс вузовского формирования личности будущего педагога и воспитательный компонент, которому в данном пособии уделяется значительное внимание.

В заключении хотелось бы отметить, что средства кинопедагогики как образовательной тенденции обладают значительным лингвистическим и дидактическим потенциалом, обращение к которому содействует профессионально-личностному развитию будущих учителей. Результаты опыта использования кинофильмов в практике преподавания иностранного языка в Институте иностранных языков МПГУ могут быть полезны всем, кто интересуется современными продуктивными способами обучения иностранному языку.

СПИСОК ИСТОЧНИКОВ И ЛИТЕРАТУРЫ

1. Лазарева Е.Ю., Беляева Е.Е., Трешина И.В. Интеграция компонентов содержания обучения как основа моделирования пилотных образовательных программ базового высшего образования в Институте иностранных языков // Наука и школа. 2025. № 1. Часть 2. С. 82–92.

2. Неборский Е.В., Козлов И.И., Клипакова Д.М. Кинопедagogика: теоретическая область, средство обучения и воспитания, образовательный тренд // ЦИТИСЭ. 2024. № 3(41). С. 370–384.
3. Пешехонова Е.С., Курбакова Ю.В., Малкерова М.А. и др. Практика речи: All Eyes on the Screen! Topical Issues of Modern Life: учеб. пособие. 2-е изд., испр., доп. М.: МПГУ. 2025. 134 с.
4. Фрайфельд Е.Б. Художественный фильм как средство профессионально-личностного развития студентов при изучении иностранного языка в высшей школе: автореф. дис. ... канд. пед. наук. Н. Новгород. 2006. 24 с.
5. Кускова С.В., Черник В.Э. О воспитании будущего педагога средствами кинопедagogики при изучении иностранного языка // Наука и школа. 2025. № 2. С. 200–206.

REFERENCES

1. Lazareva E.Yu., Belyaeva E.E., Treshina I.V. *Integraciya komponentov soderzhaniya obucheniya kak osnova modelirovaniya pilotnykh obrazovatelnykh programm bazovogo vysshego obrazovaniya v Institute inostrannykh yazykov* [Integration of Learning Content Components as a Foundation for Modeling Pilot Educational Programs of Basic Higher Education at the Institute of Foreign Languages], *Nauka i shkola* = Science and School, 2025, No 1, pt 2, pp. 82–92.
2. Neborsky E.V. Kozlov I.I., Klipakova D.M. *Kinopedagogika: teoreticheskaya oblast, sredstvo obucheniya i vospitaniya, obrazovatelny trend* [Cinema Pedagogy: Theoretical Field, Means of Upbringing and Education, Educational Trend], *CITISE*, 2024, No 3(41), pp. 370–384.
3. Peshekhonova E.S., Kurbakova Ju.V., Malkerova M.A. et al. *Praktika rechi: All Eyes on the Screen! Topical Issues of Modern Life: uchebnoe posobie* [Oral Practice: All Eyes on the Screen! Topical Issues of Modern Life: a training manual], 2-e izd., ispr., dop., Moscow, MPSU Publ., 2025, 134 p.
4. Frayfeld E.B. *Khudozhestvennyy film kak sredstvo professionalno-lichnostnogo razvitiya studentov pri izuchenii inostrannogo yazyka v vysshej shkole* [Fiction Film as a Method of Students' Professional and Personal Development While Learning Foreign Language at Higher School], Extended abstract of PhD dissertation (Education), Nizhniy Novgorod, 2006, 24 p.
5. Kuskova S.V., Chernik V.E. *O vospitanii budushhego pedagoga sredstvami kinopedagogiki pri izuchenii inostrannogo yazyka* [On Bringing up Future Teachers by Means of Film Pedagogy in the Process of Studying a Foreign Language], *Nauka i shkola* = Science and School, 2025, No 2, pp. 200–206.

Пешехонова Елена Станиславовна, кандидат филологических наук, доцент, доцент кафедры фонетики и лексики английского языка имени В.Д. Аракина, Институт иностранных языков, Московский педагогический государственный университет, es.peshekhonova@mpgu.su

Elena S. Peshekhonova, PhD in Education, Associate Professor, Assistant Professor, English Phonetics and Lexicology Department named after V.D. Arakin, Institute of Foreign Languages, Moscow Pedagogical State University, es.peshekhonova@mpgu.su

Статья поступила в редакцию 29.05.2026. Принята к публикации 30.06.2026

The paper was submitted 29.05.2026. Accepted for publication 30.06.2026